

Assessment report – system for transfer of material markings

Raport z oceny – system przenoszenia oznaczeń materiałowych

Order number: <i>Numer zlecenia:</i> 84953461	Type of assessment: <i>Rodzaj oceny:</i> <input type="checkbox"/> First inspection <i>Pierwsza inspekcja</i> <input checked="" type="checkbox"/> Surveillance inspection <i>Inspekcja w nadzorze</i>	
Customer: <i>Klient:</i> STABAR Sp. z o.o.	Date of inspection on site: <i>Data inspekcji u Klienta:</i> 18.02.2022	
Address(es) of the inspected location(s): <i>Adres (-y) lokalizacji podlegającej (-ych) inspekcji:</i> ul. Jaktorowska 21, 96-300 Żyrardów		

Assessment principles: <i>Podstawy oceny:</i>	<input checked="" type="checkbox"/> EN 764-5, para. 6.2.2 <i>EN 764-5, rozdz. 6.2.2</i>	<input type="checkbox"/> EN 764-5, para. 6.2.3 <i>EN 764-5, rozdz. 6.2.3</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Directive 2014/68/EU (PED), Annex I, para. 3.1.5 <i>Dyrektywa 2014/68/UE (PED), Załącznik I, rozdz. 3.1.5</i>	<input checked="" type="checkbox"/> AD 2000-Merkblatt-HP-0, rozdz. 4 <i>AD 2000-Merkblatt-HP-0, para. 4</i>


Submitted documents: <i>Przedłożone dokumenty:</i>	<input checked="" type="checkbox"/> System procedure / instruction for transfer of material markings <i>Procedura / instrukcja systemu przenoszenia oznaczeń materiałowych</i>	Revision: 01 <i>Rewizja:</i>	Issue date: 2016 <i>Data wydania:</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> List of persons authorised for material re-stamping <i>Wykaz osób upoważnionych do przenoszenia oznaczeń materiałowych</i>		Issue date: 18.02.2022 <i>Data wydania:</i>
	<input type="checkbox"/> Other documents <i>Inne dokumenty</i>	Details: <i>Szczegóły:</i>	

Requirements area <i>Zakres wymagań</i>	General Information / Remarks <i>Informacje ogólne / Uwagi</i>	Evaluation* <i>Ocena zgodności*</i>
Base material <i>Materiał podstawowy</i>	Materials compliance with requirements of specifications is ensured. <i>Zgodność materiałów z wymaganiami specyfikacji jest zapewniona.</i>	1
Manufacture and test facilities <i>Urządzenia do produkcji i kontroli</i>	Manufacturing and testing equipment and conditions are appropriate to the production profile. <i>Wyposażenie i warunki wytwarzania i kontroli są odpowiednie do profilu produkcji.</i>	1
Storage and marking of primary materials and finished products <i>Magazynowanie i oznaczenia materiałów podstawowych oraz wyrobów gotowych</i>	It is ensured that materials cannot be mistaken or confused, and that allocation to the material certificate of the material manufacturer is clearly and unambiguously guaranteed. <i>Zapewniony jest brak możliwości pomylenia lub pomieszania materiałów oraz zagwarantowana jest jednoznaczna identyfikacja materiału z dokumentem kontroli wydanym przez producenta materiału.</i>	1
Transfer of identification markings in production processes <i>Przenoszenie oznaczeń identyfikacyjnych w procesie produkcji</i>	Allocation of the origin markings is given at each stage of manufacture. <i>Przypisanie do pierwotnego oznakowania jest dostępne na każdym etapie wytwarzania.</i>	1
Documentation on re-stamped products <i>Dokumentacja wyrobów z przeniesionymi oznaczeniami</i>	Records of re-stamped parts are complete, traceable and comprehensible. <i>Zapisy dla elementów z przeniesionymi oznaczeniami materiałowymi są kompletne, identyfikowalne i zrozumiałe.</i>	1
Suitable company organisation <i>Odpowiednia organizacja przedsiębiorstwa</i>	Correct and proper re-stamping is ensured by company organisation. <i>Poprawne i prawidłowe przenoszenie oznaczeń materiałowych jest zapewnione przez organizację przedsiębiorstwa.</i>	1
Persons authorised for re-stamping <i>Personel upoważniony do przenoszenia oznaczeń materiałowych</i>	The persons authorised for re-stamping have provided evidence of requisite expertise. <i>Osoby upoważnione do przenoszenia oznaczeń materiałowych przedstawiły dowody wymaganej wiedzy fachowej.</i>	1
Regulations for „small parts” <i>Regulacje dla „małych części”</i>	Special arrangements required (additional attachment) <i>Wymagane specjalne ustalenia (dodatkowy załącznik)</i>	0

* Result: 0 = not applicable, 1 = fulfilled, 2 = partly fulfilled, still acceptable (note), 3 = not fulfilled (deviation)
Ocena: 0 = nie dotyczy, 1 = wymagania spełnione, 2 = wymagania spełnione częściowo, odchylenie akceptowalne (należy opisać), 3 = wymagania niespełnione (niezgodność)

Corrective actions have been required: <input checked="" type="checkbox"/> No <i>Były wymagane działania korygujące: Nie</i>	<input type="checkbox"/> Yes <i>Tak</i>	Actions verification is satisfactory: <input type="checkbox"/> Yes <i>Weryfikacja działań pozytywna: Tak</i>	<input type="checkbox"/> No (note) <i>Nie (należy opisać)</i>
---	--	---	--

Remarks:
Uwagi:

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. ul. Wolności 347 41-800 Zabrze Poland Certification Body Field Office ul. Wolności 347 41-800 Zabrze Poland e-mail: post@pl.tuv.com www.tuv.pl	Inspector's name: <i>Imię i nazwisko Inspektora:</i> A. Krulisz Report number: <i>Numer raportu:</i> 84953461/2022 Place: <i>Miejsce:</i> Żyrardów Date: <i>Data:</i> 18.02.2022	Inspector signature: <i>Podpis Inspektora:</i> 
--	---	---